

# Vertis 2211 easy

User manual

Instrukcja obsługi

EN

PL

RO

HU

CR



**OVERMAX**  
You • unlimited

OVERMAX  
You • unlimited

# Introduction

EN

**Dear customer!**

Thank you for placing trust in us and choosing Overmax.

Thanks to the use of high-quality materials and modern solutions, we provide you with a product perfect for every day use.

We are convinced that it will satisfy your requirements as it has been designed with utmost care.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

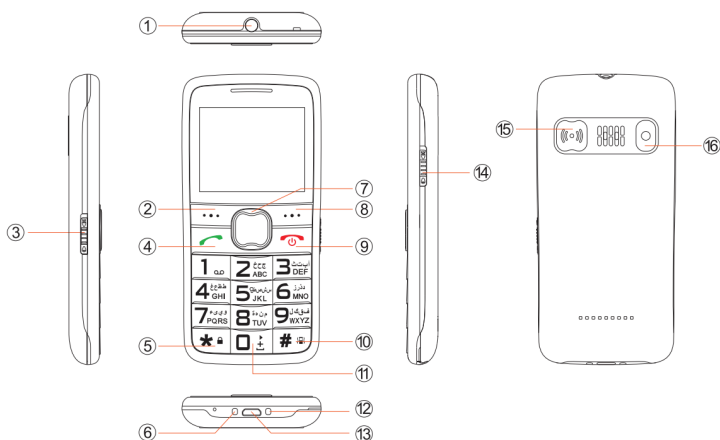
## Important

Please read this manual before you start using the product to see all its functions and use them in accordance with intended use.

1. Do not repair or modify the device. Only an authorized service technician is allowed to perform these operations.
2. Do not switch the device on if you have noticed any damage. Do not use the device if it acts up, has been dropped or wetted, overheats extensively, is discolored, deformed or its battery leaks, or when other atypical circumstances occur. Contact the manufacturer's service center.
3. Never leave the plugged device unattended.
4. This device is not a toy. Keep a mobile phone and its accessories out of reach of children.
5. The device must operate at room temperature. Do not use the device at low or high temperatures. Before you switch it on, leave the device at room temperature for at least 30 minutes.
6. Use the device away from sources of heat, high temperatures, hot surfaces, direct sunlight, sources of ignition, naked flame, oils and sharp edges.
7. Do not use the device in the inflammable, explosive or toxic atmosphere.
8. Do not use chemicals to clean the device.
9. Do not use the device for other purposes than designed.
10. Follow all rules related to using the mobile phone, in particular at petrol stations, hospitals, airports, airplanes, vehicles, etc.
11. Use original batteries and accessories only.
12. Dispose worn-out batteries in accordance with local regulations in designated venues.
13. Do not charge the mobile phone without a battery. Before you take the battery out, switch the phone off.
14. The mobile phone is not waterproof and must be dry at all times.
15. Do not hit, throw or drop the mobile phone.
16. Permissible values of radiation absorbed by human organism are specified by SAR factor. According to international standards, its permissible value must be 2,0 W/kg at the most. The maximum SAR value for this device is 0,482 W/kg and complies with standard GB 21288-2007.

## Device description

EN

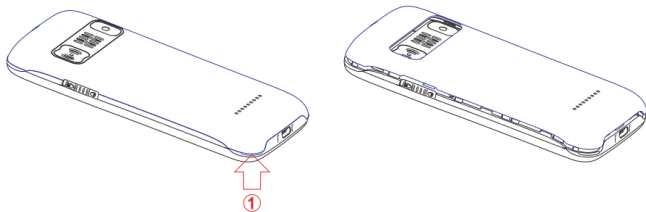


1. LED light.
2. Multi-function key. Its function is described on the screen above the key and depends on the current menu.
3. Lock switch. Slide it to lock or unlock the phone keypad.
4. Call key.
5. Asterisk key (\*) - In message editor, press to insert a symbol.
6. Charger grip.
7. Up key - on the main screen in default settings, press to activate the mp3 player. The key function in the main screen can be changed in settings.

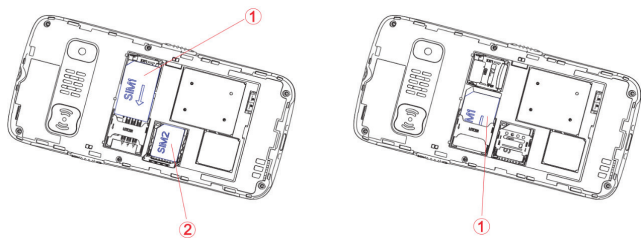
8. Multi-function key. Its function is described on the screen above the key and depends on the current menu.
9. End call/power key – press and hold to switch phone on or off.
10. Hash key (#) – press and hold to activate „mute mode“. In message editor, press to change keypad mode.
11. Zero key (0) – press and hold to select „+“, in Radio FM and player, press to pause or play sound.
12. Charger grip.
13. USB port.
14. LED switch – slide to activate LED flashlight.
15. SOS key.
16. Camera.

## Assembly of memory card, SIM card and battery

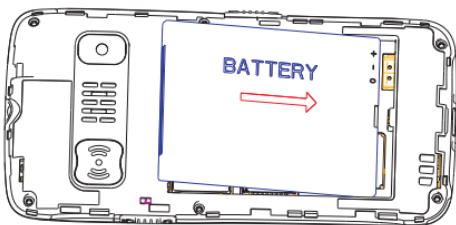
1. Remove the battery cover.



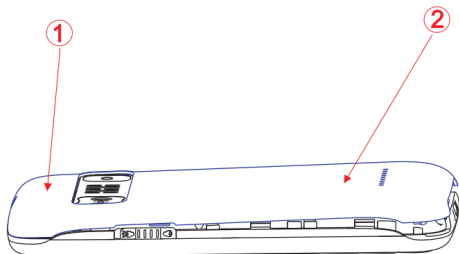
2. Insert SIM card into SIM card port. Make sure the card has been positioned properly.



3. Insert the battery into the battery compartment.



4. Fix the battery cover.



# Phone menu

## 1. Phone book

- Search contacts
- Add new contact
- Photo contacts
- Phone book settings
  - Contact storage area
  - My number
  - Memory status
  - Delete all contacts

## 2. Messages

- Write message
- In-box
- Working versions
- Out-box
- Messages sent
- Delete messages
- SMS settings
  - Memory status
  - Message record

## 3. Call center

- Call history
  - Missed calls
  - Calls made
  - Calls answered
  - Clear list of calls
- Call settings
  - Black list
  - White list
  - Call back automatically
  - Remind call time
  - Answer method

## 4. Diary

- Alarm
- Calculator
- Bluetooth
- Calendar
- File manager



## 5. Magnifying glass

## 6. Multimedia

- Radio FM
- Audio player
- Camera
- Photo browser



## 7. Settings

- SOS settings
  - Status
  - Family numbers
  - SOS SMS on/off
  - SOS message content
  - Alarm sound
- Phone options
  - Time and date
  - Language
  - Preferable entering methods
  - Display
  - Keypad settings
  - Automatic time update
  - Airplane mode
  - UART settings
  - Various settings
    - Illumination settings
  - Key vibration
  - Shortcuts
- Profiles
- Quick dial
  - Key \*
  - Keys 2-9
- Function lock
- Dedicated keys (up, down, left, right keys)
- Security settings
  - Phone security
  - Automatic screen lock
- Restore default

# Basic phone functions

## Contacts and call

### Adding contacts

1. Enter menu, select **Phone book**, then **Add new contact** and press **OK**.
2. Choose if the contact is to be saved in phone memory or on SIM card.
3. Enter contact name and phone number. To change keypad mode, press hash key .
4. Select Options and Save or Cancel in order to save or cancel the contact.
5. Press red receiver key  to return to main screen.

**Note:** To add „+” prefix before phone number, hold the key .

### Photo contact

1. Enter Menu, next choose **Phone book** and **Photo contacts**.
2. Press **Edit**, and then enter contact name and phone number.
3. By the **caller photo** select **Options**, and then:

**Default** – sets default graphics in photo contact.


**From camera** – take a picture and set as photo contact picture.

**Select from file** – select image and set as photo contact graphics.

**Note:** Default graphics size for photo contact is 220 x 176 pixels.


4. Select **Options** and **Save** to save a photo contact.

### Call

1. On main screen, use the numerical keypad to enter phone number. To delete a wrong digit, use a Delete key.
2. Press , to call the number you have entered.



3. Press **Abort** or  , to cancel the call.

Select number from the list of contacts

1. On main screen, press the right key (**Contacts**) to open phone book.
2. To select a contact, use up/down keys or enter the first letter of the contact.
3. Once you have chosen the contact, press  to make a call

## Messages

Writing and sending messages.

1. Enter **Menu** and select **Messages**.
2. Select **Write message**.
3. Write a message. Press  to select a symbol. Press  to change the entering mode.
4. Press **Options**, next **Send to** to send a message.

In-box

1. Enter **Menu**, next select **Messages** and **In-box**.
2. Select **Options** and **Preview** to display a message.  
You can also choose the following options:  
**Reply** – select to respond to sender's message  
**Call sender** – select to call the message sender.  
**Redirect** – select to redirect a message to other contact.  
**Delete** – select to delete the message.  
**Save in number list** – select to save message sender's number in phone book

## Call center



All incoming and outgoing and missed calls are saved in the call history.

### Call history


1. Enter **Menu**, then select **Call center** and **Call history**.
2. Here you can see the following calls: missed, made, answered, all as well as delete history.

## Diary

### Alarm

1. Enter **Menu**, next select **Diary** and **Alarm**.
2. Press **Edit**.
3. Use  **\*** and  **#** as well as numerical keypad to set: Status, Time, Nap (in minutes), Replay, Alarm tone and Alarm type.

### Calculator

1. Enter **Menu**, next select **Diary** and **Calculator**.
2. Enter numbers with numerical keypad; to add a comma, press  **#**.
3. Use arrows to select action (add, subtract, result, multiply and divide) and enter number.
4. Press **OK** to see a result.

### Bluetooth

1. Enter **Menu**, next select **Diary** and **Bluetooth**.
2. **Power** – activates or deactivates Bluetooth in the device.
3. **Visibility** – sets device visibility.
4. **My devices** – shows devices saved and lets you add new devices to the list.
5. **Automatic search** – searches Bluetooth devices.
6. **My name** – displays and edits phone number in Bluetooth.

## Calendar

1. Enter **Menu**, next select **Diary** and **Calendar**.
2. Current date is displayed at the top.
3. Navigate with keys to select the date.
4. Press **Options** to select the following:
  - Preview** – displays events saved on the day.
  - See all** – displays all events saved.
  - Add event** – select to add event and set its options.
  - Delete event** – deletes specific event from the calendar.
  - Go to date** – enter date and press OK to go to specific date in the calendar.
  - Today** – switches to current date in the calendar.
  - Week** – displays events entered into the current week.

## File manager

Go to **Menu** and select **Diary** and **File manager**. Thanks to this, you can browse all files recorded in the phone memory or memory card.




## Magnifying glass

Enter **Menu** and select **Magnifying glass**. Point the camera at the item you wish to enlarge. Adjust the distance so that the image is sharp and clear.

## Multimedia




### Radio FM

1. Enter **Menu** and select **Multimedia** and **Radio FM**.
2. Press **Options** and select the following:
  - Channel list** – displays a list of channels saved and allows saving new ones.
  - Manual search** – enters radio frequency.
  - Automatic search** – searches radio stations and saves them automatically.
  - Settings** – enables or disables radio in the background.

3. Use left/right keys to search the station, and up/down to search frequency manually. Press  to turn the radio on or off.
4. Use \* and # to set volume.

### Audio player

Before you start using the player, copy music files into phone internal memory or memory card.

1. Enter **Menu** and select **Multimedia** and **Audio player**.
2. Choose an audio file from the list and press  to open it. Press again to pause.
3. Use left/right keys to play previous/next file and up/down to set replay or random play.
4. Use \* and # to set volume.

### Camera

1. Enter **Menu** and select **Multimedia** and **Camera**.
2. Press up key to take a picture.
3. To browse pictures or edit camera settings, go to **Options**.

### Recording

Go to **Menu** and select **Multimedia** and **Recording**. Select **Options** to create a new record, display a list of records and enter settings.

### Image browser

Enter **Menu** and select **Multimedia** and **Image browser**. This instrument lets you browse all pictures stored on the device.

## Settings

### SOS settings

Thanks to SOS feature, it is possible to send messages and call contacts when you press SOS key.

1. Enter **Menu** and select **Settings** and **SOS settings**.
2. **Status** – activates or deactivates SOS feature.
3. **SOS number** – here you can enter phone numbers which will receive **SOS message**. You can enter up to 5 numbers.
4. **SOS message ON/OFF** – enables or disables SOS notification
5. **SOS message** – SOS message content
6. **Warning sound** – activates or deactivates alarm sound after SOS has activated.
7. When you hold SOS key, the phone will send SMS message to the numbers you have entered automatically. Then it will call them one after another.

#### Phone options

In phone options you can set current date and time, language, default characters entering mode, wallpaper, dedicated keys or airplane mode.

#### Profiles

Here you can select a profile (general, mute, etc.) as well as adjust options to each of them.

#### Quick dial

You can activate quick dial if you hold **M1**, **M2** or 2-9 keys.

#### Lock functions

Here you can lock specific phone options.

#### Key shortcuts

Here you can set shortcuts for navigation keys.

#### Network settings

Here you can set network options.

**EN**

### Security settings

Here you can set security options for SIM card, phone and auto-lock.

### Restore default

It restores default settings. Password required is **1234**.

The pictures are for reference only. The real design of the products may differ from the pictures presented.



# Wprowadzenie

## Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Overmax. Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania. Jesteśmy pewni, że dzięki ogromnej staranności wykonania spełni on Twoje wymagania.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania w sprawie zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

## Ważne informacje

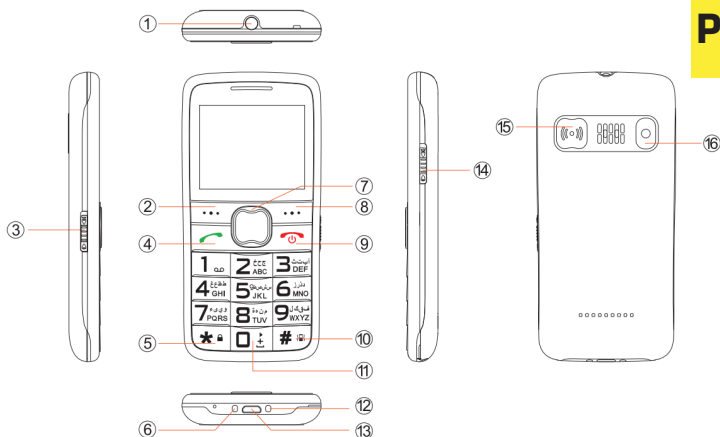
Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem.

1. Nie należy naprawiać oraz dokonywać modyfikacji urządzenia. Czynności te może wykonać tylko autoryzowany serwis.
2. Nie uruchamiaj urządzenia, jeżeli zauważyłeś jakiegokolwiek uszkodzenia. Nie używaj urządzenia, gdy zaczyna wadliwie działać, zostało upuszczone lub zamoczone, nadmiernie nagrzewa się, pojawiają się odbarwienia, wyrzuszenia lub wycieki z baterii oraz gdy wystąpią inne nietypowe zjawiska. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta.

PL

3. Nigdy nie zostawiaj urządzenia podłączonego do gniazda zasilania bez nadzoru.
4. To urządzenie nie jest zabawką. Trzymaj telefon oraz jego akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.
5. Urządzenie powinno pracować w pokojowej temperaturze. Nie używaj urządzenia w niskiej lub wysokiej temperaturze. Przed uruchomieniem urządzenie powinno być pozostawione w temperaturze pokojowej przez minimum 30 minut.
6. Używaj urządzenia z dala od źródeł ciepła, wysokich temperatur, gorących powierzchni, bezpośredniego światła słonecznego, źródeł iskrzenia, otwartego ognia, olei oraz ostrych krawędzi.
7. Nie używaj urządzenia w otoczeniu zawierającym łatwopalne, wybuchowe lub toksyczne substancje.
8. Nie używaj substancji chemicznych do czyszczenia urządzenia.
9. Nie używaj urządzenia do innych celów, niż do których zostało ono zaprojektowane.
10. Przestrzegaj wszystkich przepisów związanych z używaniem telefonu. Dotyczy to szczególnie stacji benzynowych, szpitali, lotnisk, samolotów, prowadzenia pojazdów itp.
11. Używaj tylko oryginalnych baterii i akcesoriów.
12. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami, w przeznaczonych do tego miejscach.
13. Nie ładuj telefonu bez baterii. Przed wyjęciem baterii wyłącz telefon.
14. Telefon nie jest wodoodporny, pozostaw go suchym przez cały czas.
15. Nie należy uderzać, rzucać ani upuszczać telefonu.
16. Dopuszczalne wartości promieniowania pochłanianego przez organizm człowieka określane są przez współczynnik SAR. Jego dopuszczalna wartość, według norm międzynarodowych, nie może przekraczać 2,0 W/kg. Maksymalna wartość SAR dla niniejszego urządzenia wynosi 0,482 W/kg i jest ono zgodne z normą GB 21288-2007.

# OPIS URZĄDZENIA



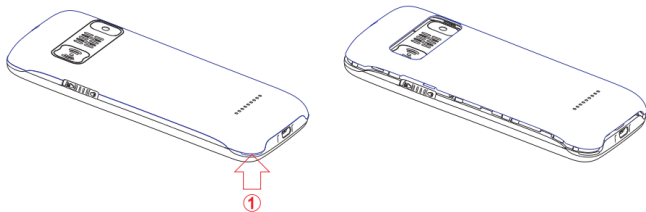
PL

1. Dioda LED.
2. Przycisk wielofunkcyjny. Jego funkcja jest opisana na ekranie nad przyciskiem i jest różna w zależności od aktualnego wyboru menu.
3. Przełącznik blokady. Przesuń go, aby zablokować lub odblokować klawiaturę telefonu.
4. Przycisk dzwonienia.
5. Przycisk gwiazdki (\*) – W edytorze wiadomości naciśnij, aby wstawić symbol.
6. Uchwyt do ładowarki.
7. Przycisk w górę – na ekranie głównym w domyślnych ustawieniach naciśnięcie uruchamia odtwarzacz mp3. Funkcję przycisku w ekranie głównym można zmienić w ustawieniach.

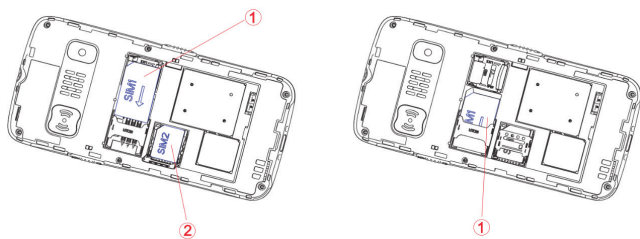
8. Przycisk wielofunkcyjny. Jego funkcja jest opisana na ekranie nad przyciskiem i jest różna w zależności od aktualnego wyboru menu.
9. Przycisk kończący rozmowę/zasilania – naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć telefon.
10. Przycisk krzyżyka (#) – naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć „tryb cichy”. W edytorze wiadomości naciśnij, aby zmienić tryb klawiatury.
11. Przycisk zero (0) – naciśnij i przytrzymaj, aby wybrać znak „+”, w Radio FM oraz odtwarzaczu naciśnij, aby spauzować lub odtwarzać dźwięk.
12. Uchwyt do ładowarki.
13. Port USB.
14. Przełącznik LED – przesun, aby uruchomić latarkę LED.
15. Przycisk SOS.
16. Kamera.

## Montaż karty pamięci, karty SIM oraz baterii

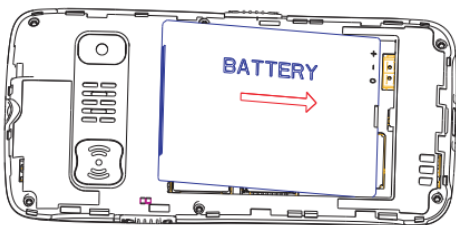
1. Zdejmij pokrywę baterii.



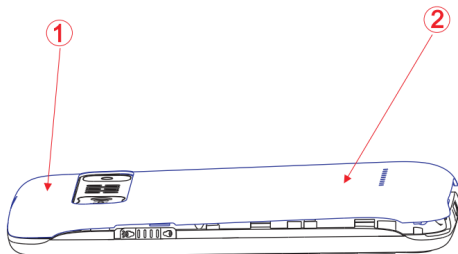
2. Wsuń kartę SIM do gniazda kart SIM. Zwróć uwagę na poprawne ułożenie karty.



3. Umieść baterię w komorze baterii.



4. Załóż pokrywę baterii.



# MENU TELEFONU

PL

## 1. Książka telefoniczna

- Wyszukiwanie kontaktów
- Dodaj nowy kontakt
- Fotokontakty
- Ustawienia książki telefonicznej
  - Miejsce przechowywania kontaktów
  - Mój numer
  - Status pamięci
  - Skasuj wszystkie kontakty

## 2. Wiadomości

- Napisz wiadomość
- Skrzynka odbiorcza
- Robocze wersje
- Skrzynka nadawcza
- Wysłane wiadomości
- Skasuj wiadomości
- Ustawienia SMS
  - Status pamięci
  - Zapis wiadomości

## 3. Centrum połączeń

- Historia połączeń
  - Nieodebrane połączenia
  - Wykonane połączenia
  - Odebrane połączenia
  - Wyczyść spis połączeń
- Ustawienia połączeń
  - Czarna lista
  - Biała lista
  - Automatyczne oddzwanianie
  - Przypomnienie czasu połączenia
  - Sposób odbierania połączeń

## 4. Terminarz

- Alarm
- Kalkulator
- Bluetooth
- Kalendarz
- Menadżer plików

## 5. Lupa

## 6. Multimedia

- Radio FM
- Odtwarzacz audio
- Kamera
- Przeglądarka zdjęć

## 7. Ustawienia



- Ustawienia SOS
  - Stan
  - Numery rodziny
  - SOS SMS wł./wył.
  - Treść wiadomości SOS
  - Dźwięk alarmu
- Opcje telefonu
  - Czas i data
  - Język
  - Preferowane metody wprowadzania
  - Wyświetlacz
  - Ustawienia klawiszy
  - Automatyczna aktualizacja czasu
  - Tryb samolotowy
  - Ustawienia UART
  - Różne ustawienia
    - Ustawienia podświetlenia
  - Wibracja przycisków
  - Skróty
- Profile
- Szybkie wybieranie
  - Klawisz \*
  - Klawisze 2-9
- Blokada funkcji
- Klawisze dedykowane (przycisk góra, dół, lewo, prawo)
- Ustawienia zabezpieczenia
  - Zabezpieczenia telefonu
  - Automatyczna blokada ekranu
- Przywróć ustawienia domyślne


# PODSTAWOWE FUNKCJE TELEFONU

PL

## Kontakty i połączenie

Dodawanie kontaktów

1. Wejdź do menu, wybierz **Książkę telefoniczną**, a następnie **Dodaj nowy kontakt** i wciśnij **OK**.
2. Wybierz, czy kontakt ma być zapisany w pamięci telefonu, czy na karcie SIM.
3. Wprowadź nazwę kontaktu oraz numer telefonu. Aby zmienić tryb klawiatury, wciśnij przycisk krzyżyka .
4. Wybierz Opcje oraz Zapisz albo Anuluj w celu zapamiętania lub anulowania kontaktu.
5. Wciśnij przycisk czerwonej słuchawki , aby powrócić do głównego ekranu.



**Uwaga:** Aby dodać prefiks „+” przed numerem telefonu, przytrzymaj przycisk .

Fotokontakt


1. Wejdź do Menu, następnie wybierz **Książkę telefoniczną** i **Fotokontakty**.
2. Wciśnij **Edycja**, a następnie wprowadź nazwę kontaktu oraz numer telefonu.
3. Przy **Zdjęciu rozmówcy** wybierz Opcje, a następnie:  
**Domyślne** – ustawia domyślną grafikę w fotokontakcie.  
**Z aparatu** – wykonaj zdjęcie i ustaw jako zdjęcie fotokontaktu.  
**Wybierz z pliku** – wybierz obraz i ustaw jako grafikę fotokontaktu.  
**Uwaga:** Domyślny rozmiar grafiki dla fotokontaktu to 220x176 pikseli.
4. Wybierz **Opcje** i **Zapisz**, aby zapisać fotokontakt



## Połączenie



1. W ekranie głównym skorzystaj z klawiatury numerycznej, aby wprowadzić numer telefonu. Nieprawidłowo wprowadzoną cyfrę można usunąć przyciskiem **Kasuj**.
2. Wciśnij , aby nawiązać połączenie z wpisanym numerem.
3. Wciśnij **Przerwij** lub , aby przerwać połączenie.

## Wybieranie numeru z listy kontaktów

1. Na ekranie głównym wciśnij prawy przycisk (**Kontakty**), aby otworzyć książkę telefoniczną.
2. Aby wybrać kontakt z książki, korzystaj z przycisków góra/dół lub wprowadź pierwszą literę poszukiwanego kontaktu.
3. Po wybraniu kontaktu wciśnij  aby nawiązać połączenie.

## Wiadomości

### Pisanie i wysyłanie wiadomości.

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Wiadomości**.
2. Wybierz **Napisz wiadomość**.
3. Napisz wiadomość. Wciśnij  aby wybrać symbol. Wciśnięcie  powoduje zmiany trybu wprowadzania.
4. Wciśnij **Opcje**, następnie **Wyślij do**, aby wysłać wiadomość.

### Skrzynka odbiorcza

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Wiadomości i Skrzynka odbiorcza**.
2. Wybierz **Opcje i Podgląd**, aby wyświetlić wiadomość.

Można również wybrać opcje:

**Odpowiedz** – wybierz, aby odpowiedzieć na wiadomość nadawcy

**Zadzwoń do nadawcy** – wybierz, aby nawiązać połączenie z nadawcą wiadomości.

**Przekieruj** – wybierz, aby przekazać daną wiadomość do innych kontaktów.

**Skasuj** – wybierz, aby usunąć wiadomość.

**Zapisz do spisu numerów** – wybierz, aby zapisać numer nadawcy wiadomości w książce telefonicznej

## Centrum połączeń



Wszystkie połączenia przychodzące, wychodzące i nieodebrane są zapisywane w historii połączeń.

Historia połączeń


1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Centrum połączeń** i **Historia połączeń**.
2. Tutaj możesz podejrzeć połączenia: nieodebrane, wybrane, otrzymane, wszystkie oraz usunąć historię.

## Terminarz

Alarm

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Terminarz** i **Alarm**.
2. Wciśnij **Edytuj**.
3. Korzystaj z przycisków  **\*** i  **#** oraz klawiatury numerycznej, aby ustawić: Status, Godzinę, Drzemkę (w minutach), Powtórzenie, Ton alarmu i Typ alarmu

Kalkulator

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Terminarz** i **Kalkulator**.
2. Wprowadź liczby klawiaturą numeryczną, klawiszem  **#** możesz wstawić przecinek.
3. Strzałkami wybierz działanie (dodawanie, odejmowanie, wynik, mnożenie i dzielenie) i wprowadź liczbę.
4. Wciśnij **OK**, aby uzyskać wynik.

## Bluetooth

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Terminarz i Bluetooth**.
2. **Zasilanie** – włącza lub wyłącza Bluetooth w urządzeniu.
3. **Widoczność** – ustawia widoczność urządzenia.
4. **Moje urządzenia** – pokazuje zapisane urządzenia i pozwala dodać nowe do listy.
5. **Automatyczne wyszukiwanie** – wyszukuje urządzenia Bluetooth.
6. **Moja nazwa** – wyświetla i pozwala edytować nazwę telefonu w Bluetooth.

## Kalendarz

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Terminarz i Kalendarz**.  
Aktualna data jest wyświetlana na samej górze.
2. Nawiguj przyciskami nawigującymi, aby wybrać datę.
3. Wciśnij **Opcje**, aby wybrać następujące:
  - Podgląd** – wyświetla wydarzenia zapisane w wybranym dniu.
  - Zobacz wszystkie** – wyświetla wszystkie zapisane wydarzenia.
  - Dodaj wydarzenie** – wybierz, aby dodać wydarzenie i ustawić jego opcje.
  - Usuń wydarzenie** – usuwa dane wydarzenie z Kalendarza.
  - Przeskocz do daty** – wprowadź datę i naciśnij Ok, aby przejść do konkretnej daty w kalendarzu.
  - Dzisiaj** – przechodzi do aktualnej daty w kalendarzu.
  - Tydzień** – wyświetla wydarzenia wpisany w aktualny tydzień.

## Menedżer plików




Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Terminarz i Menedżer plików**. Narzędzie pozwala na przeglądanie wszystkich plików zapisanych w pamięci telefonu lub na włożonej karcie pamięci.

### Lupa

Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Lupa**. Skieruj obiektyw kamery na obiekt, który chcesz powiększyć, dopasowując odległość tak, aby wyświetlany obraz był ostry i wyraźny.




## Multimedia

### Radio FM

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Multimedia** i **Radio FM**.
2. Wciśnij **Opcje** i wybierz następujące:
  - Lista kanałów** – wyświetla listę zapisanych kanałów i pozwala zapisać nowe.
  - Ręczne wyszukiwanie** – pozwala wprowadzić częstotliwość radia.
  - Automatyczne wyszukiwanie** – automatycznie wyszukuje stacje radiowe i zapisuje je.
  - Ustawienia** – włącza lub wyłącza działanie radia w tle.
3. Użyj przycisków nawigacyjnych lewo/prawo do wyszukania stacji, a góra/dół do ręcznego szukania częstotliwości. Wciśnij  aby włączyć lub wyłączyć radio.
4. Użyj przycisków  i , aby ustawić głośność.

### Odtwarzacz audio

Przed rozpoczęciem korzystania z odtwarzacza, należy skopiować pliki muzyczne do pamięci wewnętrznej telefonu lub na kartę pamięci.

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Multimedia** i **Odtwarzacz audio**.
2. Z listy wybierz plik dźwiękowy i wciśnij  aby odtworzyć go. Ponowne wciśnięcie przycisku spowoduje wstrzymanie odtwarzania (pauza).
3. Użyj przycisków nawigacyjnych lewo/prawo, aby odtworzyć poprzedni/następny plik oraz góra/dół, aby ustawić powtórzenia lub losowe odtwarzanie.
4. Użyj przycisków  i , aby ustawić głośność.

### Aparat

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Multimedia** i **Aparat**.
2. Wciśnij przycisk nawigacyjny góra, aby zrobić zdjęcie.
3. Aby przeglądać zdjęcia lub edytować ustawienia aparatu, wejdź w **Opcje**.

### Nagrywanie

Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Multimedia** i **Nagrywanie**. Wybierz **Opcje**, aby stworzyć nowy zapis, wyświetlić listę zapisanych nagrań oraz

wejść w ustawienia.

Przeglądarka obrazów

Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Multimedia** i **Przeglądarka obrazów**. Narzędzie pozwala na przeglądanie wszystkich zapisanych zdjęć w urządzeniu.

PL

## Ustawienia

Ustawienia SOS

Funkcja SOS pozwala na wysłanie wiadomości oraz połączenia z zapisanymi kontaktami, gdy zostanie wciśnięty przycisk SOS.

1. Wejdź do **Menu**, następnie wybierz **Ustawienia** i **Ustawienia SOS**.
2. **Status** – włącza lub wyłącza opcję SOS.
3. **Numer SOS** – pozwala wprowadzić numery telefonów, do których zostanie wysłana informacja SOS. Można wprowadzić do 5 numerów.
4. **Wiadomość SOS Włącz/Wyłącz** – włącza lub wyłącza powiadomienie SOS
5. **Wiadomość SOS** – treść wiadomości SOS
6. **Dźwięk ostrzegawczy** – włącza lub wyłącza dźwięk syreny po uaktywnieniu SOS.
7. Kiedy przytrzymasz przycisk SOS, telefon automatycznie wyśle wiadomości SMS do wpisanych numerów, a następnie będzie dzwonić po kolei do każdego z nich

Opcje telefonu

W opcjach telefonu możesz ustawić aktualną datę i godzinę, język, domyślny tryb wprowadzania znaków, tapetę, dedykowane przyciski lub tryb samolotowy.

Profile

Pozwala wybrać aktualny profil (ogólny, milczący itd.) oraz dostosować opcje do każdego z nich.

Szybkie wybieranie

Pozwala ustawić szybkie wybieranie kontaktu przy przytrzymaniu przycisku

**M1, M2** lub klawiszy 2-9.

Blokuj funkcje

Pozwala zablokować wybrane opcje w telefonie.

Skróty klawiszowe

Pozwala ustawić skróty dla przycisków nawigacyjnych.

Ustawienia sieci

Pozwala ustawić opcje sieci.

Ustawienia zabezpieczenia

Pozwala ustawić opcje zabezpieczenia karty SIM, telefonu oraz autoblokady.

Przywróć ustawienia fabryczne

Przywraca ustawienia fabryczne. Wymagane hasło: **1234**.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

# Introducere

## Stimate Client!

Vă mulțumim pentru conferirea încrederii în alegerea brandului Overmax. Prin utilizarea de materiale de înaltă calitate și soluții tehnologice moderne vă acordăm în mâinile dumneavoastră un produs ideal pentru utilizarea de zi cu zi.

Suntem siguri că, datorită manoperei enorme vă vom satisface nevoile dumneavoastră.

Dacă aveți orice întrebări sau comentarii la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați:

**pomoctecniczna@overmax.pl**

## INFORMAȚII IMPORTANTE

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a vă familiariza cu funcțiile sale și să le utilizați conform destinației.

1. Nu reparați aparatul și nu efectuați modificări. Aceste activități pot fi realizate doar la un service autorizat.
2. Nu utilizați dispozitivul, dacă ați observat nici un prejudiciu. Nu utilizați aparatul atunci când începe defecțiune, a fost scăpat pe jos sau expuse la apă, se încălzește prea puternic, vizibile modificări de culoare sau scurgeri de la baterie, toate aceste sunt fenomene neobișnuite. Vă rugăm să contactați service autorizat al producătorului.
3. Nu lăsați aparatul conectat la priza de alimentare, fără supraveghere.
4. Acest dispozitiv nu este o jucărie. Nu lăsați telefonul și accesoriile sale la îndemâna copiilor.
5. Aparatul trebuie să funcționeze la temperatura camerei. Nu utilizați aparatul la temperaturi ridicate sau scăzute. Înainte de a începe,

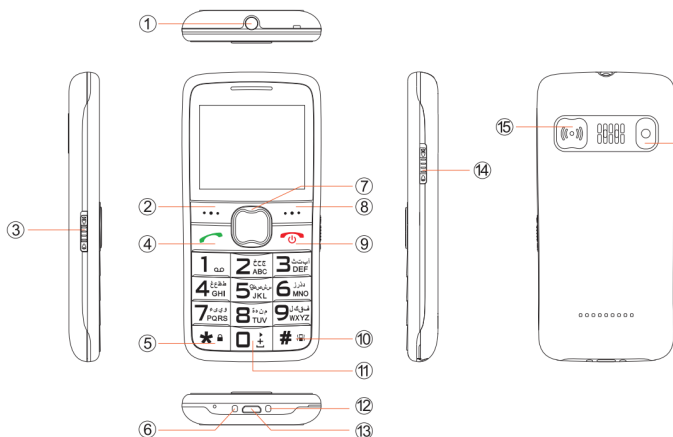
RO

aparatul trebuie lăsat la temperatura camerei timp de cel puțin 30 minute.

6. Utilizați dispozitivul departe de sursele de căldură, temperaturi ridicate ale suprafețelor fierbinți, lumina directă a soarelui, scânteii, flăcări deschise, uleiuri și margini ascuțite.
7. Nu folosiți aparatul într-un mediu care conține substanțe inflamabile, explozive sau toxice.
8. Nu utilizați substanțe chimice pentru a curăța unitatea.
9. Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput.
10. Respectați toate dispozițiile referitoare la utilizarea telefonului, acest lucru este deosebit de stații de benzină, spitale, aeroporturi, avioane, de conducere, etc.
11. Folosiți numai baterii și accesorii originale.
12. Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale, în locuri desemnate.
13. Nu încărcați telefonul fără baterie. Înainte de înlăturarea bateriei, vă rugăm să deconectați telefonul.
14. Telefonul nu este impermeabil și ar trebui să fie uscat pe parcursul utilizării.
15. Nu loviți, aruncați sau scăpați telefonul, deoarece toate aceste acțiuni ar putea duce la deteriorarea produsului.
16. Valorile limită de radiații absorbite de organismul uman sunt determinate de SAR. Valoarea sa este permis de standardele internaționale nu trebuie să depășească  $2,0 \text{ W / kg}$ . Valoarea maximă SAR pentru aparatul este  $0,482 \text{ W / kg}$  și este în concordanță cu standardul GB 21288-2007.



# DESCRIEREA DISPOZITIVULUI



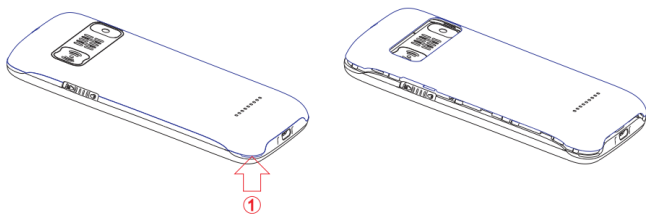
RO

1. Iluminarea LED.
2. Buton multifuncțional. Funcția sa este descrisă pe ecran de deasupra butonului și variază în funcție de selecția curentă a meniului.
3. Comutatorul de blocare. Glisați-l pentru a bloca sau debloca tastatura telefonului.
4. Buton de apelare.
5. Butonul stea (\*) - În editorul de mesaje, apăsați pentru a insera simbolul.
6. Suportul încărcătorului.
7. Buton cu săgeată în Sus - pe ecranul inițial în setările implicite, apăsând pe playerul mp3 se activează. Funcția butonului din ecranul principal poate fi modificată în setări.

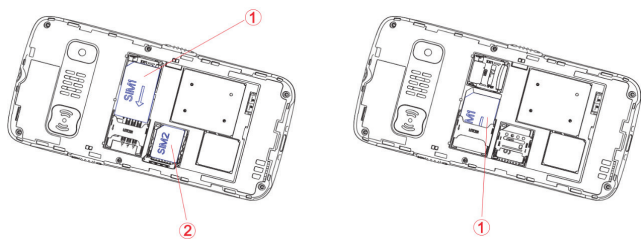
8. Buton multifuncțional. Funcția sa este descrisă pe ecran de deasupra butonului și variază în funcție de selecția curentă a meniului.
9. Buton de terminare apel / apel - țineți apăsat pentru a porni sau opri telefonul.
10. Buton cruce (#) - apăsați și mențineți apăsat pentru a activa „modul silențios”. În editorul de mesaje, apăsați pentru a schimba modul tastaturii.
11. Butonul Zero (0) - Țineți apăsat pentru a selecta semnul „+”, radio FM și player apăsați pentru a întrerupe sau a reda sunetul.
12. Suport încărcător.
13. Port USB.
14. Comutator LED - glisați pentru a porni lanterna LED.
15. Buton SOS.
16. Camera.

## Instalarea unui card de memorie, a unei cartele SIM și a unei baterii

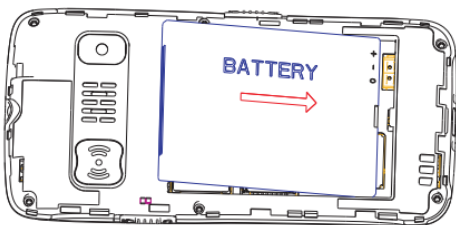
1. Scoateți capacul bateriei.



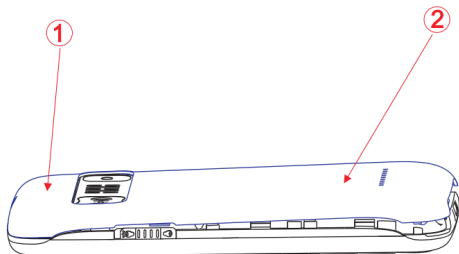
2. Glisați cartela SIM în slotul pentru cartela SIM. Acordați atenție poziționării corecte a cardului.



3. Poziționați bateria în compartimentul bateriei (a vedea imaginea de mai sus).



4. Puneți la loc capacul bateriei.



# MENIU TELEFON

## 1. Agendă telefonică

- Căutare contacte
- Adăugare contact nou
- Contacte cărora este atribuită o fotografie
- Setări agendă telefonică
  - Locul de depozitare a contactelor
  - Numărul meu
  - Statut memorie
  - Ștergeți toate contactele

## 2. Mesaje

- Scrieți un mesaj
- Mesaje primite
- Versiuni ciorne
- Trimitere mesaje
- Mesaje expediate
- Ștergerea mesajelor
- Setări SMS
  - Statut memorie
  - Salvarea mesajelor

## 3. Centru de apel

- Jurnal apeluri
  - Apeluri ratate
  - Apeluri efectuate
  - Apeluri primite
  - Ștergerea jurnalului de apeluri
- Setări de apel
  - Lista neagră
  - Lista albă
  - Redirecționarea automată a apelurilor
  - Amintirea perioadei de apel
  - Metoda de primire a apelurilor

## 4. Program

- Alarmă
- Calculator
- Bluetooth
- Calendar
- Manager fișiere

## 5. Lupă lentilă

## 6. Multimedia

- Radio FM
- Player audio
- Camera foto
- Vizualizator de fotografii

## 7. Setări

- Setări SOS
  - Statut
  - Numere de contact ale rudelor
  - SOS SMS actv./dezactv.
  - Conținutul mesajului SOS
  - Sunet alarmă
- Opțiuni telefon
  - Data și ora
  - Limba
  - Preferate metode de introducere
  - Dispozitiv de afișare
  - Setări tastatură
  - Actualizare automată a ceasului
  - Modul avion
  - Setări UART
  - Alte setări
    - Setări iluminare din spate
  - Vibrația butoanelor
  - Comenzi rapide
- Profile
- Apelare rapidă
  - Tasta \*
  - Tastele 2-9
- Blocarea funcției
- Taste dedicate (buton sus, jos, stânga, dreapta)
- Setări de securitate
  - Securitate telefon
  - Blocarea automată a ecranului
- Restabilirea setărilor implicite

# FUNȚII DE BAZĂ A TELEFONULUI

## Contacte și efectuarea apelurilor

RO

Adăugarea unui contact

1. Accesați meniul, selectați **Agendă telefonică** și apoi **Adăugați** contact nou și apăsați **OK**.
2. Selectați dacă persoana de contact trebuie salvată în memoria telefonului sau pe cartela SIM.
3. Introduceți numele și numărul de telefon al persoanei de contact. Pentru a schimba modul tastaturii, apăsați butonul .
4. Selectați **Opțiuni** și **Salvare** sau **Anulare** pentru a salva sau a anula contactul.
5. Apăsați butonul receptor de culoare roșu , pentru a reveni la ecranul principal.

**Atenție:** Pentru a adăuga prefixul „+” înainte de numărul de telefon, țineți apăsat butonul .



Contact cu imagine foto

1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Agendă telefonică** și **Contact foto**.
2. Apăsați **Editare** și introduceți numele și numărul de telefon al contactului.
3. La selectarea **apelantului**, selectați **Opțiuni** și apoi:  
**Implicit** - setează graficul implicit în fotocaptare.  
**Prin intermediul camerei** - faceți o fotografie și setați-o ca o fotografie a unei fotocontact.  
**Alegeți dintr-un fișier** - alegeți o imagine și setați-o ca o imagine fotocontactă.


**Atenție:** Dimensiunea grafică prestabilită pentru fotocontact este de 220x176 pixeli.

4. Selectați **Opțiuni** și **Salvare** pentru a salva contactul fotocontact

#### Apelare



1. În ecranul principal, utilizați tastatura numerică pentru a introduce numărul de telefon. Codul introdus incorect poate fi șters cu butonul **Ștergere**.
2. Apăsați  , pentru a efectua un apel la numărul introdus.
3. Apăsați **Anulare** sau  , pentru a întrerupe apelul.

#### Apelarea unui număr din lista de contacte

1. În ecranul de întâmpinare, apăsați butonul din dreapta (**Contacte**) pentru a deschide agenda telefonică.
2. Pentru a selecta un contact din carte, utilizați butoanele sus / jos sau introduceți prima literă a contactului dorit..
3. După selectarea contactului, apăsați  pentru efectuarea unui apel.

## Mesaje SMS

#### Scrierea și trimiterea de mesaje

1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Mesaje**.
2. Selectați **Scrieți mesajul**.
3. Scrieți un mesaj. Apăsați  pentru a reveni la un simbol. Apăsați  \* modifică modul de introducere.
4. Apăsați **Opțiuni**, apoi **Trimitere la** pentru a trimite mesajul.

#### Mesaje primite

1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Mesaje** și **Mesaje primite**.
2. Selectați **Opțiuni** și **Previzualizare** pentru a vizualiza mesajul.

De asemenea, puteți alege următoarele opțiuni:

**Răspuns** - selectați pentru a răspunde la mesajul expeditorului

**Apelarea expeditorului** - selectați pentru a efectua un apel către expeditorul mesajului.

**Redirecționare** - selectați să redirecționați mesajul către alte persoane de contact.

**Ștergere** - selectați pentru a șterge mesajul.

**Salvare în agendă** - selectați pentru a salva numărul expeditorului în agenda telefonică

## Jurnal de apel

Toate apelurile primite, trimise și pierdute sunt salvate în istoricul apelurilor.

Istoric apel


1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Jurnal de apel și Istoric apeluri**.
2. Aici puteți vizualiza apelurile: pierdute, selectate, primite, toate și ștergeți istoricul.

## Programare

Alarmă

1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Programare și Alarmă**.
2. Apăsați **Editare**.
3. Folosiți butoanele  și  oși tastatura numerică pentru a seta: Stare, Oră, Amânare (în minute), Repetare, sunet de alarmă și tip alarmă.

Calculator

1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Programare și Calculator**.
2. Introduceți numere cu tastatura numerică, cu tasta  puteți introduce o virgulă.
3. Folosind săgețile, selectați o acțiune (adunare, scădere, rezultat, înmulțire și împărțire) și introduceți numărul.
4. Apăsați **OK** pentru a obține rezultatul.



## Bluetooth

1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Programare și Bluetooth**.
2. **Alimentare** - activează sau dezactivează Bluetooth de pe dispozitiv.
3. **Vizibilitate** - stabilește vizibilitatea dispozitivului.
4. **Dispozitivele mele** - afișează dispozitivele salvate și vă permite să adăugați altele noi în listă.
5. **Căutarea automată** - caută dispozitive Bluetooth.
6. **Numele meu** - afișează și vă permite să editați numele telefonului în Bluetooth.

## Calendar

1. Accesați Meniu, apoi selectați **Programare și Calendar**  
Data curentă este afișată în partea de sus.
2. Navigați cu butoanele de navigare pentru a selecta data.
3. Apăsați Opțiuni pentru a selecta următoarele:
  - Previzualizare** - afișează evenimentele salvate la data selectată.
  - Afișați toate** - afișează toate evenimentele salvate.
  - Adăugați eveniment** - selectați pentru a adăuga un eveniment și a seta opțiunile acestuia.
  - Ștergeți eveniment special** - ștergeți evenimentul din Calendar.
  - Treceți la dată** - introduceți data și apăsați Ok pentru a merge la o anumită dată din calendar.
  - Astăzi** - trece la data curentă din calendar.
  - Săptămâna** - afișează evenimentele introduse în săptămâna curentă

## Manager de fișiere

Accesați **Meniu**, apoi selectați **Calendar și Manager fișiere**. Acesta vă permite să vizualizați toate fișierele stocate în memoria telefonului sau pe cartela de memorie introdusă.




## Lupă

Accesați **Meniu**, apoi selectați **Lupă**. Îndreptați obiectivul camerei la obiectul pe care doriți să îl măriți prin ajustarea distanței de afișat imaginea era ascuțită și clară.

## RO




### Multimedia

#### Radio FM

1. Accesați **Meniu**, selectați **Multimedia și Radio FM**.
2. Apăsați **Opțiuni** și selectați următoarele:  
**Lista de canale** - afișează lista canalelor salvate și vă permite să salvați altele noi.  
**Căutare manuală** - vă permite să introduceți frecvența radioului.  
**Căutare automată** - caută automat posturi de radio și le salvează  
**Setări** - permite sau dezactivează radioul în fundal.
3. Utilizați butoanele de navigare stânga / dreapta pentru a căuta o stație și sus / jos pentru căutare frecvență manuală. Apăsați  pentru a porni sau opri radioul.
4. Folosiți butoanele  și , pentru a seta volumul.

#### Audio player

Înainte de a utiliza playerul, copiați fișierele muzicale în memoria internă a telefonului sau pe cartela de memorie.

1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Multimedia și Audio player**.
2. Selectați fișierul de sunet din listă și apăsați . Selectați fișierul de sunet din listă și apăsați.
3. Utilizați butoanele de navigare stânga / dreapta pentru a reda fișierul precedent / următor și în sus / jos pentru a seta repetările sau redarea aleatorie.
4. Utilizați butoanele
5.  și  apentru a regla volumul.

#### Aparat foto

1. Accesați **Meniu**, apoi selectați **Multimedia și Aparat foto**.
2. Apăsați butonul de navigare sus pentru a face o fotografie.

3. Pentru a vizualiza fotografiile sau a edita setările aparatului foto, accesați meniul **Opțiuni**.

#### Înregistrare

Accesați **Meniu**, apoi selectați **Multimedia și Înregistrare**. Selectați **Opțiuni** pentru a crea o înregistrare nouă, a afișa lista înregistrărilor salvate și a introduce setările.

#### Vizualizator de imagini

Accesați **Meniu**, apoi selectați **Multimedia și Browser** imagine. Instrumentul vă permite să vizualizați toate fotografiile salvate pe dispozitiv.

### Setări

#### Setări SOS

Funcția SOS vă permite să trimiteți un mesaj și să vă conectați la contactele salvate când este apăsat butonul SOS.

1. Accesați Meniu, apoi selectați **Setări și Setări SOS**.
2. **Statut** - permite sau dezactivează opțiunea SOS.
3. **Număr SOS** - vă permite să introduceți numere de telefon la care vor fi trimise informațiile SOS. Puteți introduce până la 5 numere.
4. **Mesaj SOS Activare / dezactivare** - activați sau dezactivați notificarea SOS
5. **Mesaj SOS** - conținutul mesajului SOS
6. **Sunet de avertizare** - pornește sau oprește sunetul de sirenă când SOS este activat
7. Când țineți apăsat butonul SOS, telefonul va trimite automat mesaje SMS către numerele introduse și apoi va apela fiecare dintre ele la rândul său.

#### Opțiuni telefon

În opțiunile telefonului puteți seta data și ora curente, limbajul, modul de introducere a caracterelor implicite, imaginea de fundal, butoanele dedicate sau modul avion.

### Profile

Vă permite să selectați profilul curent (general, silențios etc.) și personalizați opțiunile pentru fiecare.

### Apelare rapidă

Vă permite să setați o selecție rapidă de contact în timp ce țineți apăsată tastele **M1**, **M2** sau 2-9.

### Blochează funcțiile

Acesta vă permite să blocați opțiunile selectate pe telefon.

### Comenzi rapide prin utilizarea tastaturei

Vă permite să setați comenzi rapide pentru butoanele de navigare.

### Setări de rețea

Permite setarea opțiunilor de rețea.

### Setări de securitate

Vă permite să setați opțiuni pentru securizarea cartelei SIM, a telefonului și a blocării automate.

### Restabilire setări din fabrică

Restabilește setările din fabrică. Parola necesară: **1234**.

Fotografiile prezentate în acest manual sunt doar pentru ilustrare, aspectul real al produselor poate diferi de la cel prezentat în imagini.

# BEVEZETÉS

## Kedves Ügyfelünk!

Köszönjük bizalmát, hogy az Overmax márkát választotta.

A kezébe adunk egy mindennapi használatra ideális terméket, a magas minőségű anyagok és modern technológiai megoldásoknak köszönhetően. Biztosak vagyunk abban, hogy a gondos kivitelezésnek köszönhetően teljesíti az Ön elvárásait.

HU

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

## Fontos információk

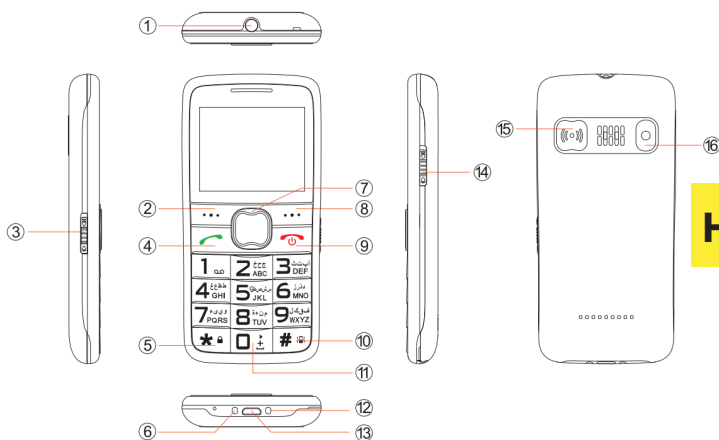
Kérjük, olvassa el ezt az utasítást a készülék használatbavétele előtt, hogy megismerkedjen annak funkcióival és rendeltetésszerű használatával.

1. Ne javítsa, és ne hajtson végre módosításokat a készüléken. Ezeket a tevékenységeket csak szakszerviz végezheti el.
2. Ne üzemeltesse a készüléket, ha észrevesz bármilyen rajta bármilyen sérülést. Ne használja a készüléket, ha az elkezd hibásan működni vagy víz érte, túlzottan felmelegszik, elszíneződés jelenik meg felpúposodik vagy szivárog az akkumulátora, valamint ha más szokatlan jelenségek lépnek fel. Lépjen kapcsolatba a gyártó hivatalos márkaszervizével.
3. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a konnektorhoz csatlakoztatott készüléket.
4. Ez a készülék nem játék. Tartsa a telefont valamint annak tartozékait, gyermekek által nem hozzáférhető helyen.
5. A készüléknek szobahőmérsékleten kell működnie. Ne használja a készüléket alacsonyabb vagy magasabb hőmérsékleten. A készüléket annak

üzembehelyezése előtt minimum 30 percre szobahőmérsékleten kell tartani.

- 6.** Használja a készüléket távol a hőforrásoktól, magas hőmérséklettől, forró felületektől, közvetlen napsugárzástól, szikraforrásoktól, nyílt lángtól, olajoktól valamint éles sarkoktól.
- 7.** Ne használja a készüléket gyúlékony robbanásveszélyes vagy mérgező anyagok környezetében.
- 8.** Ne használjon vegyi anyagokat a készülék tisztításához.
- 9.** A készüléket ne használja más célokra, mint amire azt tervezték.
- 10.** Tartson be a telefon használatával kapcsolatban minden előírást. Ezek különösen fontosak benzinkutakon, kórházakban, repülőtéren, repülőgépen, járművezetés közben stb.
- 11.** Kizárólag eredeti, akkumulátorokat és tartozékokat használjon.
- 12.** A használt akkumulátorokat ártalmatlanítani kell a helyi előírásoknak megfelelően az erre kijelölt helyeken.
- 13.** Ne töltsen a telefont akkumulátor nélkül. Az akkumulátor kivétele előtt kapcsolja ki a telefont.
- 14.** A telefon nem vízálló, tartsa azt szárazon egész idő alatt.
- 15.** Ne üsse, ne dobja vagy ne ejtse el a telefont.
- 16.** Az emberi szervezet számára megengedett sugárzáselnyelési értékeket a SAR tényező határozza meg. Ennek a megengedett értéke a nemzetközi normáknak megfelelően nem haladhatja meg a 2,0 W/kg-ot. A SAR maximális értéke az alábbi készülékekre 0,482 W/kg és az megfelel a GB 21288-2007 szabványnak.

# DESCRIEREA DISPOZITIVULUI



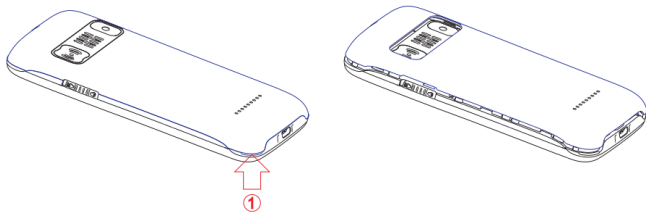
HU

1. LED.
2. Multifunkciós nyomógomb. Ennek funkciója a képernyőn kerül kijelzésre a gomb fölött és ez függ az aktuális menü kiválasztástól.
3. Zárolás kapcsoló. Csúsztassa át a billentyűzet, telefon lezárásához vagy feloldásához.
4. Hívás nyomógomb.
5. Csillag nyomógomb ( ) - Nyomja meg az üzenetszerkesztőben, a szimbólumok beszúrásához.
6. Töltő rögzítés.
7. Fel nyomógomb - a kezdőképernyőn, alapértelmezett beállításoknál megnyomása elindítja az mp3 lejátszót. A nyomógomb funkcióját a kezdőképernyőn, meg lehet változtatni a beállításokban.
8. Multifunkciós nyomógomb. Ennek funkciója a képernyőn kerül kijelzésre a gomb fölött és ez függ az aktuális menü kiválasztástól.

9. Hívás befejezés/kikapcsolás nyomógomb – nyomja meg és tartsa nyomva a telefon be-vagy kikapcsolásához.
10. Kettős kereszt nyomógomb (#) – nyomja meg és tartsa nyomva a „néma üzemmód” bekapcsolásához. Az üzenetszerkesztőben nyomja meg a billentyűzetmód megváltoztatásához.
11. Nulla nyomógomb (0) – nyomja meg és tartsa nyomva a „+” jel kiválasztásához, FM rádió és lejátszásnál nyomja meg a szünethez vagy a zene lejátszásához.
12. Töltő rögzítés.
13. USB Port.
14. LED kapcsoló – tolja át a LED zseblámpa bekapcsolásához.
15. SOS nyomógomb.
16. Kamera.

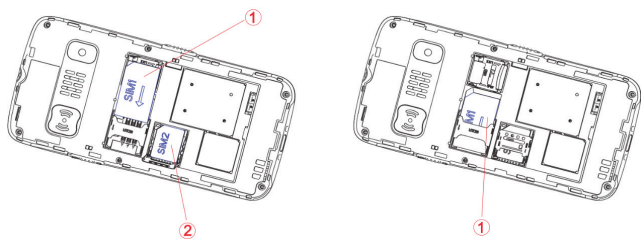
## A memóriakártya, a SIM kártya és az akkumulátor telepítése

1. Vegye le az akkumulátor fedelét.



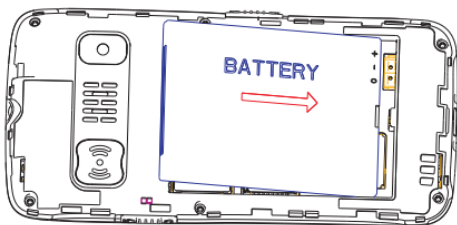
2. Helyezze be a SIM kártyát a SIM aljzatba. Ügyeljen a kártyák megfelelő pozíciójára.



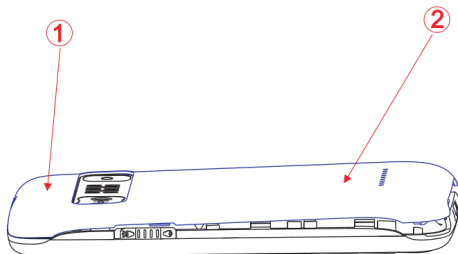


3. Tegye az akkumulátort az akkumulátor kamrába.

HU



4. Tegye vissza az akkumulátor fedelelet.



# A TELFON MENUJE

HU

## 1. Telefonkönyv

- Névjegyek keresése
- Új névjegy hozzáadása
- Fotókapcsolatok
- A telefonkönyv beállításai
  - A névjegyek tárolási helye
  - Saját szám
  - A memória állapota
  - Az összes névjegy törlése

## 2. Üzenetek

- Üzenet írása
- Bejövő üzenetek
- Piszkozatok
- Kimenő üzenetek
- Elküldött üzenetek
- Üzenetek törlése
- SMS beállítások
  - A memória állapota
  - Üzenetek mentése

## 3. Kapcsolatközpont

- Híváselőzmények
  - Nem fogadott hívások
  - Híváskezdeményezések
  - Fogadott hívások
  - Híváslista törlése
- Hívás beállítások
  - Feketelista
  - Fehérlista
  - Automatikus visszahívás
  - Hívásidő emlékeztető
  - Hívás fogadás módja

## 4. Tervező

- Riasztás
- Számológép
- Bluetooth
- Naptár
- File Manager

## 5. Nagyító

## 6. Multimédia

- FM Rádió
- Audió lejátszó
- Kamera
- Képnézegető



## 7. Beállítások


- SOS beállítás
  - Állapot
  - A család számai
  - SOS SMS bekapcsol/kikapcsol.
  - Az SOS üzenet szövege
  - Riasztás hangja
- Telefon beállítások
  - Idő és dátum
  - Nyelv
  - Preferált beviteli módok
  - Kijelző
  - Billentyűk beállításai
  - Automatikus időfrissítés
  - Repülőgépmód
  - UART beállítások
  - Különböző beállítások
    - Háttérvilágítás beállításai
  - Gomb rezgése
  - Billentyűparancsok
- Profil
- Gyorshívás
  - \* gomb
  - 2-9 gombok
- Funkciók zárolása
- Dedikált gombok (fel, le, balra, jobbra gomb)
- Biztonsági beállítások
  - Telefon biztonság
  - Automatikus képernyőzárolás
- Alapértelmezett beállítások visszaállítása

# A TELEFON ALAPVETŐ FUNKCIÓI

## Kapcsolatok és hívások

Kapcsolatok hozzáadása

1. Lépjen be a menübe, majd válassza ki az **Telefonkönyvet** majd az **Új névjegy hozzáadását** és nyomja meg az **OK**-t.
2. Válassza ki, hogy a kapcsolatot a telefon memóriájába, vagy a SIM kártyára kell menteni.
3. Írja be a kapcsolat nevét és telefonszámát. A billentyűzet módjának megváltoztatásához nyomja meg a kettős keresztet .
4. Válassza ki az **Opciók**-at és **Mentse** vagy **Törölje** a kapcsolat megtartása vagy törlése céljából.
5. Nyomja meg a piros kagyló gombot , a főképernyőhöz való visszatéréshez.



**Figyelem:** : A + jel hozzáadásához a telefonszám elé, tartsa nyomva a gombot .

Fotókapcsolat


1. Lépjen be a Menübe, majd válassza ki az **Telefonkönyv-et** és a **Fotókapcsolatok-at**.
2. Nyomja meg a **Szerkesztést** majd írja be a kapcsolat nevét és telefonszámát.
3. A **Hívó fél fotójánál** válassza ki az **Opciókat**, majd:  
**Alapértelmezett** – beállítja az alapértelmezett grafikát a fotókontaktban.  
**Fényképezőről** – csináljon képet és állítsa be fotókontakt képként.  
**Válassza ki file-ból** – válassza ki a képet file-ból és állítsa be fotókontakt grafikaként.  
**Figyelem:** A grafika alapértelmezett mérete a fotókontaktokhoz 220x176 pixel.

4. Válassza ki az **Opciót** és a **Mentés-t**, hogy mentse a fotókontaktot

#### Hívás



1. A főképernyőn használja a numerikus billentyűzetet a telefonszám beírásához. A rosszul beírt számot törölheti a Törlés gombbal.
2. Nyomja meg a , hogy létrejöjjön a kapcsolat a beírt számmal. Nyomja meg a **Megszakít** vagy a , gombot a kapcsolat megszakításához.

#### Telefonszám kiválasztása a kapcsolati listáról

1. A főképernyőn nyomja meg a jobb gombot (Kapcsolatok), a telefonkönyv megnyitásához.
2. A telefonkönyvből a kapcsolat kiválasztásához használja a le/fel gombokat vagy írja be a keresett kapcsolat első betűjét
3. A kapcsolat kiválasztása után nyomja meg a  a kapcsolódás létrehozásához

## Üzenetek

#### Üzenetek írása és küldése

1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki az **Üzenetek-et**.
2. Válassza ki az **Üzenetek írása-t**.
3. Írja meg az üzenetet. Nyomja meg a  a szimbólumok kiválasztásához. A  megnyomása a beviteli mód megváltoztatását eredményezi.
4. Nyomja meg az **Opciók-at**, majd a **Küldés-t**, az üzenet elküldéséhez.

#### Bejövő üzenetek

1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki az **Üzenetek-et** és a **Beérkező üzenetek-et**.
2. Válassza ki az **Opciók-at** és **Megtekintés-t** az üzenet megtekintéséhez.

Lehetőség van opciók kiválasztására:

**Válasz** – válassza ki, ha válaszolni akar az üzenet feladójának

**A feladó hívása** – válassza ki, ha fel akarja hívni az üzenet feladóját.

**Továbbítás** – válassza ki, ha továbbítani akarja az üzenetet más kapcsolatoknak.

**Törlés** – válassza ki, ha törölni akarja az üzenetet.

**Mentés a telefonszámokba** – válassza ki, ha az üzenet feladójának telefonszámát menteni akarja a telefonszámokba

## Kapcsolatközpont



Minden bejövő, kimenő, és nem fogadott hívás elmentésre kerül a híváselőzményekben.

Híváselőzmények


1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Kapcsolatközpont-ot** és a **Híváselőzmény-t**.
2. Itt tudja megnézni hívásait: a nem fogadottakat, kimenőket, fogadottakat, mindet valamint törölni az előzményeket.

## Tervező

Riasztás

1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Tervező-t** és a **Riasztás-t**.
2. Nyomja meg a **Szerkesztés-t**.
3. Használja a \* és a  gombokat valamint a numerikus billentyűzetet a beállításokhoz: Státusz, Idő, Szundi (percekben), Ismétlés, A riasztás hangja és típusa.

Számológép

1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Tervező-t** és a **Számológép-et**.
2. Írja be a számokat a numerikus billentyűzettel \* gombbal szűrhet be vesszőt.

3. A nyilakkal válassza ki a műveletet (összeadás, kivonás, eredmény, szorzás és osztás) és írja be a számot.
4. Nyomja meg az **Ok**-t az eredményhez.

## Bluetooth

1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Tervező-t** és a **Bluetooth-t**.
2. **Tápellátás** – be- vagy kikapcsolja a Bluetooth-t a készüléken.
3. **Láthatóság** – beállítja a készülék láthatóságát.
4. **Saját eszközök** – megmutatja a mentett eszközöket és lehetővé teszi az újak hozzáadását a listához.
5. **Automatikus keresés** – megkeresi a Bluetooth-os eszközöket.
6. **Saját név** – megjeleníti és lehetővé teszi a telefon nevének szerkesztését a Bluetooth-on.

HU

## Naptár

1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Tervező-t** és a **Naptár-t**.  
Az aktuális dátum legfelül jelenik meg.
2. Navigáljon a navigációs gombokkal a dátum kiválasztásához
3. Nyomja meg az Opciók gombot, a következők kiválasztásához:  
**Megtekintés** – megjeleníti a kiválasztott napra mentett eseményeket.  
**Mutasd mindet** – megjeleníti az összes mentett eseményt.  
**Esemény hozzáadása** – válassza esemény hozzáadásához és opcióinak beállításához.  
**Esemény törlése** – törli az adott eseményt a Naptárból.  
**Dátumhoz ugrás** – írja be a dátumot és nyomja meg az OK-t, hogy átmenjen a naptárban a konkrét dátumhoz.  
**Ma** – átmegy a naptárban az aktuális dátumhoz.  
**Hét** – megjeleníti az aktuális hétre mentett eseményeket

File menedzser




Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Tervező-t** és a **File menedzser-t**. Az eszköz lehetővé teszi a telefon memóriájába vagy a behelyezett memóriakártyára mentett összes file megtekintését.

## Nagyító

Lépjen be a **Menübe**, majd válassza ki a **Nagyító-t**. Irányítsa az objektívet a tárgyra, amit fel akar nagyítani hozzáigazítva a távolságot úgy, hogy a kijelzett kép éles és jól látható legyen.


## Multimédia

FM Rádió



1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Multimédia-t** és az **FM rádió-t**.
2. Nyomja meg az **Opciók** gombot és válassza ki:  
**Csatornalista** – kijelzi a mentett csatornákat és lehetővé teszi újak hozzáadását.  
**Kézi keresés** – lehetővé teszi a rádió frekvencia beírását.  
**Automatikus keresés** – automatikusan megkeresi a rádióállomásokat és elmenti azokat.  
**Beállítások** – be- vagy kikapcsolja a rádió háttérbeli működését
3. U3. Használja a navigációs gombokat balra/ jobbra az állomás kereséséhez, a fel/le gombokat a frekvencia kézi kereséséhez. Nyomja meg a  a rádió bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.
4. Használja a  és  gombokat, a hangerő beállításához.

Audió lejátszó

A lejátszó használatának megkezdése előtt, másolja fel a zene file-okat a telefon belső memóriájába vagy a memória kártyára.

1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Multimédia-t** és az **Audió** lejátszás-t.
2. A listáról válassza ki a file-t és nyomja meg a  gombot a lejátszáshoz. A gomb újbóli megnyomása a lejátszás megszakítását eredményezi (szünet)



3. Használja a navigációs gombokat balra/jobbra, hogy megnyissa az előző/következő fájlt, a fel/le gombot az ismétlés beállításához vagy a véletlenszerű lejátszáshoz.
4. Használja a  és  gombokat, a hangerő beállításához.

### Fényképező

1. Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Multimédia-t** és az **Fényképező-t**
2. Nyomja meg a fel navigációs gombot, fénykép készítéséhez.
3. A képnézegetéshez, vagy a fényképező beállításához lépjen be az **Opciók-ba**.

HU

### Felvétel

Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Multimédia-t** és a **Felvétel-t**. Válassza ki az **Opciók-at**, új felvétel létrehozásához, a mentett felvételek listájának megjelenítéséhez és a beállításokhoz.

### Képnézegető

Lépjen be a **Menü-be**, majd válassza ki a **Multimédia-t** és a **Képnézegető-t**. Az eszköz lehetővé teszi a készüléken levő összes kép megtekintését.

## Beállítások

### SOS beállítás

Az SOS funkció lehetővé teszi üzenet küldését valamint a kiválasztott kapcsolat hívását, ha az SOS gomb megnyomásra kerül.

1. Lépjen be a Menü-be, majd válassza a **Beállítások-at** és az **SOS beállítások-at**.
2. **Státusz** – be- vagy kikapcsolja az SOS funkciót.
3. **SOS szám** – lehetővé teszi a telefonszám beírását, ahová el lesz küldve az SOS információ. Be lehet írni 5 telefonszámot.
4. **SOS üzenet Be-/Kikapcsolás** – be- vagy kikapcsolja SOS értesítést
5. **SOS Üzenet** – az SOS üzenet szövege

6. **Figyelmeztető hang** – be- vagy kikapcsolja a szirénahangot az SOS aktiválása után.
7. Amikor nyomva tartja az SOS gombot, a telefon automatikusan elküldi az SMS üzeneteket a beírt számokra, majd sorban felhívja mindet ezek közül

#### TProfil

Kiválaszthatja az aktuális profilt (általános, csendes stb.) valamint alkalmazhat opciót mindegyikhez.

#### Gyorshívás

Beállíthat gyors kapcsolat kiválasztást az **M1, M2** vagy a 2-9 nyomógombok nyomva tartásával.

#### Funkcióblokkolás

Blokkolhatja a telefon kiválasztott funkcióit.

#### Billentyűparancsok

Beállíthatja a billentyűparancsokat a navigációk gomboknak.

#### Hálózati beállítások

Beállíthatja a hálózati opciókat.

#### Biztonsági beállítások

Beállíthatja a SIM kártya, a telefon védelmet valamint az automatikus zárolást.

#### Vissza a gyári beállításokhoz

Visszatér a gyári beállításokhoz. Szükséges jelszó: **1234**.

A fényképek illusztrációk, a termékek megjelenése eltérhet a bemutatott képeken láthatóaktól.

# Vertis 2211 easy

## UVOD

### Dragi Klijente!

Hvala na povjerenju i izabranju marke Overmax.

Zahvaljujući korištenju visoko kvalitetnih materijala i suvremenih tehnoloških rješenja, pružamo savršeni proizvod za svakodnevnu uporabu. Sigurni smo da će, zahvaljujući velikoj marljivosti izvršenja, zadovoljiti tvoje zahtjeve.

Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitaj sljedeće upute.

Ako imaš bilo kakve komentare ili pitanja vezane uz kupljeni proizvod, kontaktirajte nas:

**[pomoctechniczna@overmax.pl](mailto:pomoctechniczna@overmax.pl)**

## VAŽNE INFORMACIJE

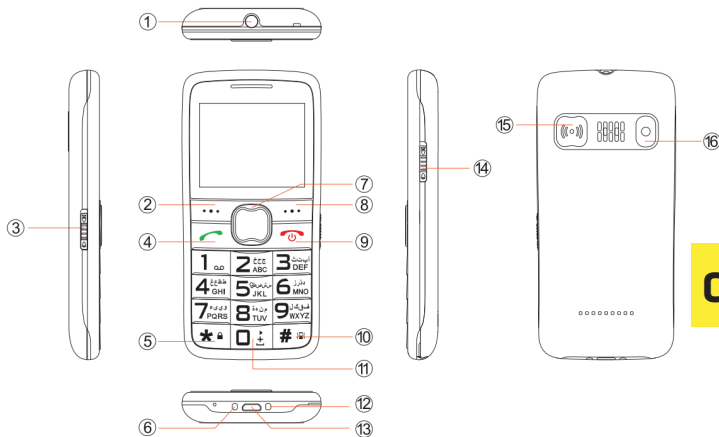
Molimo pročitati ove upute prije korištenja uređaja da biste se upoznali s njegovim funkcijama i koristili ih prema namjeni.

1. Nemojte popravljati ili modificirati uređaja. Ove korake može napraviti samo ovlaštenu servisni centar.
2. Nemoj uključivati uređaj ako primijetiš bilo kakvu štetu. Nemoj koristiti uređaj ako počinje neispravno raditi, bio je ispušten ili umočen, postaje pretjerano vrući, pojavljuju se obezbojenja, ispupčenje ili propuštanje iz baterije ili neke druge pojave. Obrati se ovlaštenom servisnom centru proizvođača.
3. Nikad ne ostavljaj uređaja spojenog na električnu utičnicu bez nadzora.

CR

4. Ovaj uređaj nije igračka. Držite telefon i dodatnu opremu izvan dohvata djece.
5. Uređaj mora raditi u sobnoj temperaturi. Nemoj ga koristiti u niskim ili visokim temperaturama. Prije uključanja uređaj treba ostaviti u sobnoj temperaturi najmanje 30 minuta.
6. Koristi uređaj daleko od izvora topline, visokih temperatura, vrućih površina, izravnog sunčevog svjetla, izvora iskrenja, otvorene vatre, ulja i oštih rubova.
7. Nemoj koristiti uređaj u okruženju zapaljivih, eksplozivnih ili otrovnih tvari.
8. Nemoj koristiti kemikalije za čišćenje uređaja.
9. Nemoj koristiti uređaj u druge svrhe osim onog koji je bio namijenjen.
10. Pridržavaj se svih pravila vezanih uz korištenje telefona. To se posebno odnosi na benzinske postaje, bolnice, zračne luke, zrakoplove, vožnju vozila i sl.
11. Koristi samo izvorne baterije i pribor.
12. Iskorištene baterije treba uništiti u skladu s lokalnim propisima na određenim mjestama.
13. Nemoj puniti mobitela bez baterije. Isključi telefon prije nego ćeš izvaditi baterije.
14. Telefon nije vodootporan, ostavi ga suhog cijelo vrijeme.
15. Nemojte udarati, bacati ili ispuštati telefon.
16. Dopuštene vrijednosti zračenja koje apsorbira ljudsko tijelo određene su SAR faktorom. Njegova dopuštena vrijednost prema međunarodnim standardima ne smije proći 2,0 W / kg. Maksimalna vrijednost SAR za ovaj uređaj je 0,482 W / kg i u skladu je sa standardom GB 21288-2007

## OPIS URZĄDZENIA



1. Svjetiljka LED.
2. Višenamjenski gumb. Njegova je funkcija opisana na zaslonu iznad gumba i ovisi o trenutnom izboru menu.
3. Prekidač blokade. Premjesti ga za blokiranje i otključanje tipkovnice mobitela.
4. Gumb za pozivanje.
5. Gumb zvijezdice ( \* ) – u uređivaču poruka pritisni da bi umetnuti simbol.
6. Držač za punjač.
7. Gumb gore – na glavnom zaslonu u zadanim postavkama, pritisak na tipku pokreće mp3 uređaj. Funkcija gumba na glavnom zaslonu može se promijeniti u postavkama.
8. Višenamjenski gumb. Njegova je funkcija opisana na zaslonu iznad gumba i ovisi o trenutnom izboru menu.

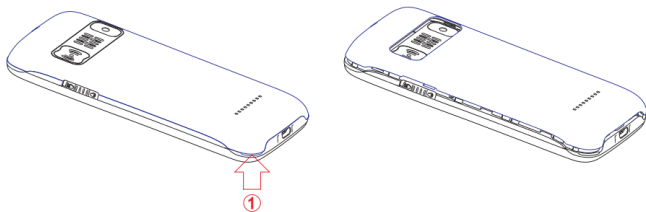
CR

9. Gumb koji završava razgovor/ punjenje – pritisni i drži da bi uključiti ili isključiti mobitel.
10. Gumb križ (#) – pritisni i drži za uključivanje „tihog načina rada“. U uređivaču poruka pritisni za promjenu načina tipkovnice.
11. Gumb zero (0) – pritisni i drži za odabranje „+“, u Radio FM i u čitaču pritisni da bi napravio pauzu ili reproducirao zvuk.
12. Držač za punjač.
13. Port USB.
14. Prekidač LED – premjesti ako želiš uključiti svjetiljku LED.
15. Gumb SOS.
16. Kamera.

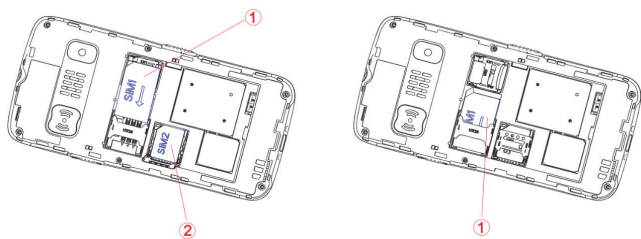
**CR**

## Umetanje SIM kartice, memorijske kartice i baterije

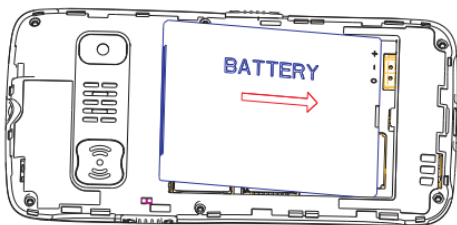
1. Ukloni poklopac baterije.



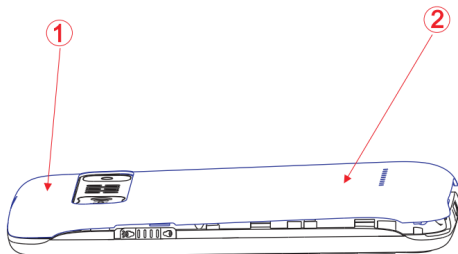
2. Gurni SIM karticu u utor za SIM karticu. Obrati pažnju na točan položaj kartice.



3. Stavi bateriju u odjeljak za bateriju.



4. Ponovno stavi poklopac baterije.



# MENU MOBITELA

## 1. Telefonski imenik

- Traženje kontakata
- Dodaj novi kontakt
- Fotokontakte
- Postavke telefonskog imenika
  - Lokacija kontakata
  - Moj broj
  - Status memorije
  - Izbriši sve kontakte

## 2. Poruke

- Napiši poruku
- Ulazna pošta
- Radne verzije
- Izlazna pošta
- Poslane poruke
- Izbriši poruke
- Postavke SMS-a
  - Stanje memorije
  - Upis poruka

## 3. Centar poziva

- Povijest poziva
  - Propušteni pozivi
  - Napravljeni pozivi
  - Dolazni pozivi
  - Izbriši popis poziva
- Postavke poziva
  - Crni popis
  - Bijeli popis
  - Automatsko odgovaranje na pozive
  - Podsjetnik vremena trajanja poziva
  - Način primanja poziva

## 4. Rokovnik

- Alarm
- Kalkulator
- Bluetooth
- Kalendar
- Menadžer datoteka



## 5. Povećalo

## 6. Multimedija

- Radio FM
- Čitač audio
- Kamera
- Preglednica fotografije



## 7. Postavke


- Postavke SOS
- Stanje
- Brojevi obitelji
- SOS SMS uklj./isklj.
- Sadržaj SOS poruke
- Zvuk upozorenja
- Opcije mobitela
  - Vrijeme i datum
  - Jezik
  - Preferirane metode unosa
  - Zaslon
  - Postavke tipka
  - Automatska aktualizacija vremena
  - Zrakoplovni mod
  - Postavke UART
  - Različite postavke
    - Postavke osvjetljenja
  - Vibracija tipka
  - Prečace
- Profile
- Brzo biranje
  - Tipka \*
  - Tipke 2-9
- Blokiranje funkcija
- Tipke namjenene (gumb gore, dolje, lijevo, desno)
- Postavke zaštite
  - Zaštite mobitela
  - Automatsko blokiranje zaslona
- Vрати zadane postavke

# OSNOVNE FUNKCIJE TELEFONA

## Kontakte i poziv

Dodavanje kontakata

1. Uđi u menu, izaberi **Telefonski imenik**, nakon toga **Dodaj** novi kontakt i pritisni **OK**.
2. Izaberi je li kontakt mora biti spremljen u memoriji telefona ili na kartici SIM.
3. Unesi naziv kontakta i broj telefona. Za promjenu načina tipkovnice pritisni gumb križa .
4. Izaberi Opcije i Spremi ili Otkazi da bi zapamtiti ili otkazati kontakt.
5. Pritisni gumb crvenoj slušalici , aby povrócić do glównego ekranu.



**Napomena:** Da bi si dodao prefiks „+“ prije telefonskog broja, pritisni gumb 

Fotokontakt


1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Telefonski imenik** i **Fotokontakte**.
2. Pritisni Uređivanje, a nakon toga unesi ime kontakta i telefonski broj.
3. Pri Slici pozivatelja izaberi Opcije i kasnije:
  - Zadano** – postavlja zadanu grafiku u fotokontakt.
  - Iz kamere** – napravi sliku i postavi kao fotografija fotokontakta.
  - Izaberi iz datoteke** – izaberi sliku i postavi kao grafiku fotokontakta.
4. Izaberi **Opcije** i **Spremi**, da bi spremiti fotokontakt.

**Napomena:** Zadana veličina grafike za fotokontakt je 220x176 piksela.

## Povezivanje

1. Na glavnom zaslonu koristi iz numeričke tipkovnice i unesi broj telefona. Krivo uneseni broj možeš izbrisati gumbom **Brisanje**.
2. Pritisni  , za upućivanje poziva na uneseni broj.
3. Pritisni Prekini ili  , za prekid povezivanja.



## Izbor broja iz telefonskog imenika

1. Na glavnom zaslonu pritisni desni gumb (**Kontakte**) i otvorit će se telefonski imenik.
2. Da bi si odabrao kontakt iz imenika, upotrebi gumbe gore / dolje ili unesi prvo slovo traženog kontakta.
3. Nakon izbora kontakta pritisni  za upućivanje poziva.

CR

## Poruke

### Pisanje i slanje poruka.

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Poruke**.
2. Izaberi **Napiši poruku**.
3. Napiši poruku. Pritisni  za izbor simbola. Ako ćeš pritisnuti  , promjenit ćeš način unosa.
4. Pritisni **Opcije**, nakon toga **Pošalji** do da bi poslao poruku.

### Ulazna pošta

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Poruke** i **Ulazna pošta**.
2. Izaberi **Opcije** i **Vidik** za prikazanje poruke.

Može se također izabrati opcije:

**Odgovori** – izaberi ako želiš odgovoriti na poruku pošiljatelja.

**Pozovi pošiljatelja** - odaberi za upućivanje poziva sa pošiljateljom poruke.

**Preusmjeri** – izaberi ako želiš poslati poruku drugim kontaktama.

**Izbrisi** – izaberi, ako želiš izbrisati poruku.

**Spremi u popisu brojeva** – izaberi za upisanje brojeva autora poruke u telefonskom imeniku.

## Centar poziva

Svi dolazni, odlazni i propušteni pozivi spremaju se u povijesti poziva.



Povijest poziva

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Centar poziva** i **Povijest poziva**.
2. Ovdje možeš pogledati pozive: propuštene, izabrane, dolazne, sve i možeš izbrisati povijest


CR

## Rokovnik

Alarm

1. Uđi u Menu, nakon toga izaberi Rokovnik i Alarm.
2. Pritisni Uređivanje
3. Koristi gumbe  i  te numeričku tipkovnicu za postavljanje: Statusa, Sata, Drijemanja (u minutama), Ponavljanja, Tona alarma i Tipa alarma

Kalkulator

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Rokovnik** i **Kalkulator**.
2. Unesi brojeve s pomoću numeričke tipkovnice, tipkom  možeš staviti zarez.
3. Strelicama izaberi radnju (zbrajanje, oduzimanje, rezultat, množenje i dijeljenje) i unesi broj.
4. Pritisni **Ok**, da bi dobiti rezultate.

Bluetooth

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Rokovnik** i **Bluetooth**.
2. **Punjenje** – uključuje ili isključuje Bluetooth.
3. **Vidljivost** - postavlja vidljivost uređaja.
4. **Moji uređaji** - prikazuje spremljene uređaje i omogućava dodavanje novih na popis.

5. **Automatsko pretraživanje** - traži Bluetooth uređaje.
6. **Moj naziv** - prikazuje i omogućava uređivanje naziva telefona u Bluetoothu

## Kalendar

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Rokovnik i Kalendar**.  
Aktualan datum je prikazani gore.
2. Koristi navigacijske gumbe za izbor datuma.
3. Pritisni **Opcije** za odabranje sljedeće:  
**Vidik** – prikazuje događaje spremljene na odabrani datum  
**Prikaži sve** - prikazuje sve spremljene događaje.  
**Dodaj događaj** – odaberi ako želiš dodati događaj i postavi njegove opcije.  
**Izbrisi događaj** – izbrisanje događaja iz Kalendara.  
**Preskoči do datuma** - unesite datum i pritisnite OK za odlazak na određeni datum u kalendaru.  
**Danas** – odlazi na trenutni datum u kalendaru.  
**Tjedan** – prikazuje događaje unesene u tekućem tjednu.

## Menadžer datoteka

Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Rokovnik i Menadžer datoteka**  
Menadžer omogućava pregled svih datoteka spremljenih u memoriji mobitela ili u umetnutoj memorijskoj kartici.




### **Povećalo**

Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Povećalo**. Usmjeri objektiv kamere na objekt koji želiš povećati prilagođavajući udaljenost tako, da bi prikazana slika bila oštra i čista.

## **Multimedija**




### Radio FM

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Multimedija i Radio FM**.

2. Pritisni **Opcije** i izaberi sljedeće:  
**Popis kanala** - prikazuje popis spremljenih kanala i omogućuje spremanje novih.  
**Ručno traženje** – omogućava unos frekvencije radija. Automatyczne  
**Automatsko traženje** – automatsko traži radio stanice i sprema je.  
**Postavke** – uključuje ili isključuje rad radija u pozadini.
3. Koristi navigacijske gumbе lijevo/desno za traženje stanica, a gore/dolje za ručno traženje frekvencija. Pritisni  za uključenje ili isključenje radija
4. Koristi gumbе  i , za postavljanje glasnoće.

#### Čitač audio

Prije uporabe uređaja kopirajte glazbene datoteke na internu memoriju telefona ili memorijsku karticu.

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Multimedija i Čitač audio**.
2. Iz popisa odaberi zvučnu datoteku i pritisni  da bi ga opet reproducirati. Ako opet pritisneš gumb, napraviti ćeš pauzu.
3. Koristi lijevu/desnu navigacijsku tipku za reprodukciju prethodnu/sljedeću datoteku i gore/dolje za postavljanje ponavljanja ili slučajnu reprodukciju.
4. Koristi gumbе  i  za postavljanje glasnoće.

#### Kamera

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Multimedija i Kameru**
2. Pritisni gumb za navigaciju gora za fotografiranje.
3. Za pregledanje fotografija ili uređivanje postavka fotoaparata, idi na **Opcije**.

#### Snimanje

Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Multimedija i Snimanje**. Izaberi **Opcije**, za izradu novog zapisa, prikaz popisa spremljenih snimaka i ulaz u postavke.

## Preglednik slika

Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Multimedija i Preglednik slika** koji omogućava pregledanje svih spremljenih fotografija na ovom uređaju.

## Postavke

### Postavke SOS

Funkcija SOS omogućava slanje sms poruka i pozive s upisanimi kontaktama nakon pritiska gumba SOS.

1. Uđi u **Menu**, nakon toga izaberi **Postavke i Postavke SOS**.
2. **Stanje** – uključuje ili isključuje opciju SOS.
3. **Broj SOS** – omogućava unos telefonskih brojeva na koje će se poslati SOS informaciju. Može se unijeti do 5 brojeva.
4. **SOS Poruka Uključi/Isključi** – uključuje ili isključuje obavijest SOS
5. **SOS Poruka** – sadržaj SOS poruke
6. **Zvuk upozorenja** – uključuje ili isključuje zvuk sirene nakon aktivacije SOS-a.
7. Kad držiti ćeš gumb SOS, mobitel će automatski poslati SMS poruke na unesene brojeve i nakon toga će zvati svakoga od njih.

CR

## Opcije mobitela

U opcijama mobitela možeš postaviti aktualan datum i vrijeme, jezik, zadani način unosa znakova, pozadinu, namjenske gumbе ili zrakoplovni mod.

## Profile

Omogućava izabrati aktualan profil (opći, tih itd.) i prilagoditi za svakoga od njih.

## Brzo biranje

Omogućava postavljanje brzog biranja kontakta dok se drži gumb **M1, M2** ili tipke 2-9.

### Blokiraj funkcije

Omogućava blokiranje odabranih opcija na telefonu.

### Tipkovne prečace

Omogućava postavljanje tipkovnih prečaca za gumbе za navigaciju.

### Postavke mreže

Omogućava postavljanje opcija mreže.

### Postavke zaštite

Omogućava postavljanje opcija za zaštitu SIM kartice, telefona i autoblokade.

CR

Vrati na tvorničke postavke.

Vraća tvorničke postavke. Zahtjevana lozinka: **1234**.

Slike su samo za ilustraciju, stvarni izgled proizvoda može se razlikovati od onog prikazanog na slikama.



# BLG

BRANDLINE GROUP

**BrandLine Group Sp. z o. o.**  
*ul. Dziadoszańska 10*  
*61-248 Poznań*  
*www.overmax.eu*

## WARRANTY CARD

KARTA GWARANCYJNA

Model: .....

SN: .....



May be sold in: BE CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT LV LT HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

## Warranty conditions:

1. The Overmax brand with its registered office at Dziadoszańska 10, 61-248 Poznań, Poland guarantees that the equipment is operational in accordance with the technical-operating conditions described in the manual.
2. The warranty is granted for a 24 months period from the date of sale. If the Buyer is a company (VAT invoice), the warranty is granted for a 12-month period.
3. The warranty is valid in the country of purchase.
4. Revealed manufacturing defects shall be removed during the warranty period free of charge by the Authorised Manufacturer Service.
5. Any defects or damages discovered and reported within the warranty period will be removed free of charge within 21 working days, but in justifiable cases (for instance, spare parts must be brought from abroad) this period may be extended by another 30 days.
6. Any defects or damages to the equipment should be reported and delivered to the service site immediately after being revealed.
7. Warranty for LCD displays, touch screens, and batteries is 6 months from the date of purchase. In case of displays of a diagonal ranging from 2.5" to 10.1", the presence of up to 3 incorrect pixels (white, black, green, red or blue) is acceptable.
8. Accessories included with the devices (e.g. Chargers, remote controls, keyboards, mice, earphones, cables) are under 3 month warranty from the date of purchase.
9. In case of an unjustified complaint (complaint of efficient equipment or the mechanically damaged one), the person who reports the complaint will be charged for transportation cost.
10. The customer is entitled to replacement of the equipment to another with the same or similar specifications if the service determines that the removal of defects is not possible.
11. The service is not responsible for any loss of data.
12. The warranty will be respected only if the customer attaches (to the faulty device) a damage description, all of the accessories received at the moment of the equipment purchase, and proof of purchase containing the date of sale.
13. The warranty does not cover: mechanical, electrical, thermal or intentional damages and defects caused by them, as well as any defects and disadvantages arising from the use of the device that do not affect its proper operation, damages resulted from improper usage or non-compliance of the instructions described in the manual. This also applies to signal fading due to the distance from the transmitter, poor antenna installation and damages of the equipment, due to fact, that it has not been delivered to the service in a safe container.
14. The Service may refuse to repair products in case of damage to the warranty seal or any traces of unauthorised repair.
15. If the fault is not covered by the manufacturer's warranty, paid repair may be offered by the Service.
16. All reclaimed items are checked by the Authorised Service for correct operation.
17. Neither BrandLine Group Sp. z o. o. nor the Authorised Service is responsible for any damages or losses arising from the inability to use the device being repaired.
18. The equipment that has not been collected from the service site within 3 months can be charged with storage cost appropriate to the storage time.
19. Delivery of the equipment which is incomplete or lacks of proper packaging, is equivalent to the failure of the warranty conditions by the Buyer, and it can provide a basis to refusal of the repair or extension of the repair period.
20. In case of sending a product for repair, when no defect is found, the expenses for the expert assessment shall be fully borne by the consumer.
21. If a product (sent for repair) works properly, and the reason of its invalid operation is a low battery, the consumer shall bear the cost of the expert assessment.
22. The product warranty shall not exclude, limit or suspend the Customer rights resulting from the guarantee.

## Warunki gwarancji:

1. Marka Overmax z siedzibą w Poznaniu przy ul. Dziadoszańskiej 10, gwarantuje sprawne działanie sprzętu zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.
2. Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesięcy, licząc od daty sprzedaży. W przypadku zakupu urządzenia na firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
3. Gwarancja obowiązuje w kraju, w którym dokonano zakupu.
4. Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w okresie gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
5. W przypadku zakupu towaru przez Internet, Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji przez stronę internetową [www.overmax.eu](http://www.overmax.eu) i dostarczenia uszkodzonego sprzętu do Autoryzowanego Serwisu Producenta na własny koszt. W innym przypadku dokonuje zgłoszenia i dostarcza produkt do punktu sprzedaży, w którym dokonał zakupu. Informacja na temat naprawy jest udzielana w miejscu złożenia reklamacji.
6. Ewentualne wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione i zgłoszone w okresie gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie do 21 dni roboczych, lecz w uzasadnionych przypadkach (sprowadzenie części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 30 dni.
7. Wady lub uszkodzenia sprzętu powinny być zgłoszone, a wadliwy sprzęt dostarczony do serwisu, niezwłocznie po ujawnieniu się ich.
8. Gwarancja dla wyświetlaczy LCD, ekranów dotykowych oraz akumulatorów wynosi 6 miesięcy od daty zakupu. W wyświetlaczach od 2,5" do 10,1" dopuszczalne jest występowanie do 3 błędnych pikseli (białe, czarne, zielone, czerwone, niebieskie).
9. Gwarancja dla akcesoriów dołączonych do urządzeń (np. ładowarki, piloty, klawiatury, myszki, słuchawki, przewody) wynosi 3 miesiące od daty zakupu.
10. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji (reklamacja sprzętu sprawnego lub uszkodzonego mechanicznie) zgłaszający reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
11. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne w przypadku, gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
12. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych.
13. Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego urządzenia opisu uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna urządzenia oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
14. Gwarancją nie są objęte: uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne i ingerencję cieczy lub celowe uszkodzenia sprzętu i wywołane nimi wady, usterki oraz wady wizualne powstałe wskutek użytkowania, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, usterki niemające wpływu na prawidłową pracę urządzenia, zaniki sygnału spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową oraz uszkodzenia sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w bezpiecznym opakowaniu.
15. Serwis może nie wykonać naprawy usterek w przypadku uszkodzeń plomby gwarancyjnej i śladów nieautoryzowanej naprawy.
16. W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
17. Każdy reklamowany sprzęt Autoryzowany Serwis sprawdza pod względem poprawności działania.
18. BrandLine Group Sp. z o. o. i Autoryzowany Serwis nie odpowiadają za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności kontaktowania z urządzeniem będącego w naprawie.
19. Nieodebranie sprzętu z serwisu w ciągu 3 miesięcy może skutkować naliczeniem kosztów magazynowania urządzenia do czasu odbioru.
20. Dostarczenie sprzętu w stanie niekompletnym, brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczny z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia sprzętu lub przedłużenia okresu naprawy.
21. W przypadku odesłania produktu na naprawę serwisową, gdzie nie stwierdzono usterek, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa 70 zł netto).
22. W sytuacji, gdy produkt odesłany na serwis jest sprawny, a powodem złego działania urządzenia była rozładowana bateria, serwis obciąży konsumenta kosztem usługi ekspertyzy w kwocie 25 zł netto.
23. Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

## Product details

For the following

Product : **Mobile phone**  
Model(s) : **OV-Vertis 2211 easy**  
Date of issue: **03.2018**

## Declaration & Applicable standards

We, BrandLine Group Sp. z o. o., hereby declare under our sole responsibility that the of the above referenced product complies the following directives:

**EMC: 2004/108/EC**

**LVD: 2006/95/EC**

**R&TTE: 1999/5/EC**

**ROHS: 2011/65/EU**

**WE: 1275/2008**

**EMC: EN 301 489-1  
EN 301 498-17**

**LVD: EN 60950-1**

**R&TTE: EN 300328  
EN 62311**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. Dziadoszańska 10  
61-248 Poznań

**BRANDLINE GROUP**  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
ul. Dziadoszańska 10, 61-248 Poznań  
NIP 782-257-98-40, Regon 361233546  
(1)



## List of Authorized Service Centers:

Lista autoryzowanych centrów serwisowych  
Lista centrelor de service-ul autorizat  
Listája Márkaszervizeiről  
Sąrašas autorizuotą aptarnavimo centrų  
Saraksts autorizētais serviss Centers  
Seznam autorizovaných servisních středisek  
Loetelu volitatud teeninduskeskustes  
Popis ovlaštenih servisnih centara  
Seznam pooblaščenih servisnih centrov

**[www.overmax.eu/en/service](http://www.overmax.eu/en/service)**

### **Croatia**

Uvoznik: Viva-net d.o.o.

A.T. Mimare 8

10090 Zagreb

Tel: 01/ 56 01 715, Fax: 01/ 56 01 945

OIB: 73608440692





OVERMAX  
You•unlimited

[www.overmax.eu](http://www.overmax.eu)